

Press Release (This is provisional translation. Please refer to the original text written in Japanese.)

March 21, 2011
Water Supply Division,
Health Service Bureau

To Press and those whom may concern,

Information on radioactive materials detected in tap water in Fukushima prefecture (including Iitate-mura (village)) (2nd announcement)

This is an announcement that we have obtained the following information on radioactive materials found in tap water in Fukushima prefecture (Including Iitate-mura (village)).

On March 21st 2011, we acquired information on radioactive materials detected in the tap water of the small-scale water supply utility located in Iitate-mura Village, Fukushima prefecture (Attachment 1) and 7 locations within the prefecture including Kawamata-machi (town) (Attachment 2), measured by the Fukushima branch office of the Environmental Radioactivity Monitoring Center of Fukushima.

At the small-scale water supply utility in Iitate-mura (village), the amount of radioactive iodine found in tap water decreased from 965 Bq (Becquerel)/kg (as of 12:30 on March 20th) to 492 Bq/kg (as of 8:30 on March 21st).

The data on the 7 places, including Kawamata-machi (town), is a partial addition to the measurement results officially announced on March 19th. Except for the data on Kawamata-machi (town) measured on March 17th (already officially announced), all the data fall below the “Index values for the restriction of food and beverages intake” (Reference 1).

Please note that the possibility that the health risk posed by the short period of tap water intake exceeding those index values is extremely low. It is not intended to restrict drinking water in case you have no access to alternative drinking water. You can use the tap water for washing hands and bathing at home without any concern.

We will continue to request that Fukushima prefecture take appropriate responses (Reference 2) and obtain measurement data on tap water in the prefecture in order for us to properly deal with the issue.

(Reference 1) Index values for the restrictions on the intake of food and beverages set out by the Nuclear Safety Commission

Radioactive iodine in drinking water: 300 Bq (Becquerel)/kg

(Note) The concept of the “Index values for the restrictions on the intake of food and beverages”

The index values were established by the Nuclear Safety Commission by foodstuff category (drinking water, food, etc.) taking into account such factors as the amount of Japanese foodstuff intake, based on the radiation protection standards recommended by the International Committee on Radiological Protection (ICRP) (Thyroid gland equivalent dose of radioactive iodine is 50 millisieverts (mSv)).

(Reference 2) “Measures to be taken against water supply associated with the accident in the Fukushima No.1 and No.2 nuclear power plants” (issued by Water Supply Division, Health Service Bureau, Ministry of Health, Labour and Welfare on March 19th, 2011)

Measures to be taken against tap water in case radiation measured in the tap water exceeds in connection with the nuclear power plant accident: Water Supply Division, Health Service Bureau notified heads of departments in charge of water supply administration in each prefecture and water supply utilities:

- 1) To refrain from intake of tap water exceeding the index values;
- 2) That you can use the tap water for domestic use without any concern;
- 3) That it is not intended to restrict drinking water in case you have no access to alternative drinking water;
and such.

[Attachment 1](#)

[Attachment 2](#)

Attachment 1

Name of Water Supply Utility	Name of Intake Facility	Location of Intake Facility	Type of Raw Water
Iitate-mura Small Scale Water Supply Utility	Takishita Drinking Water Treatment Plant (Takishita River)	Takishita, Itoi	Surface Water

three significant figures

Sampling Date	Time	Unit	Nuclide Concentration													
			⁵¹ Cr	⁵⁴ Mn	⁵⁸ Co	⁵⁹ Fe	⁶⁰ Co	⁹⁵ Zr	⁹⁵ Nb	¹⁰⁶ Ru	¹³⁴ Cs	¹³⁷ Cs	¹⁴⁴ Ce	¹³¹ I	¹³² I	
20/03/2011	12:30	Bq/kg	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	965	153
<u>21/03/2011</u>	<u>8:30</u>		<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>492</u>	<u>54.1</u>

※underlined portions are subjunction from the last publication (March 20)□

	Name of Water Supply Utility	Name of Intake Facility	Location of Intake Facility	Type of Raw Water	Sampling Date	Time	Unit	Nuclide Concentration												
								⁵¹ Cr	⁵⁴ Mn	⁵⁸ Co	⁵⁹ Fe	⁶⁰ Co	⁹⁵ Zr	⁹⁵ Nb	¹⁰⁶ Ru	¹³⁴ Cs	¹³⁷ Cs	¹⁴⁴ Ce	¹³¹ I	¹³² I
1	Kawamata-town Water Supply Utility	No.1 Water Resource (Nagataki River)	Kotsunagi, Kawamata-town	Surface Water (Natural Flow)	17/03/2011	18:18	Bq/kg	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	308	74.2	
					18/03/2011	14:57		ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	155	ND	
					19/03/2011	10:05		ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	123	ND	
2	Fukushima Region Bulk Water Supply Utility	Surikami River Dam	Aza- Nataburi, Moniwa, Iizaka-town, Fukushima-city	Direct from Dam	17/03/2011	17:20		ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	59.1	ND
					18/03/2011	15:10		ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	14.7	ND	
					19/03/2011	11:15		<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>29.9</u>	<u>ND</u>	
3	Koriyama-city Water Supply Utility	Otakine River, Abukuma Water System (Impounded Water of Miharu Dam)	Soto, 263-5, Aza-Mukaiyama, Oaza-Nishikata, Miharu-town, Tamura-district	Direct from Dam	17/03/2011	18:40		ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	17.2	ND
					18/03/2011	11:30		ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
					19/03/2011	9:30		<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	
4	Shirakawa Region Bulk Water Supply Utility	Horikawa Dam	1-25, Aza-Yatsuta, Oaza-Odakura, Nishigou-town, Nishishirakawa-district	Direct from Dam	17/03/2011	18:00	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	21.6	ND	
					18/03/2011	15:40	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	29.7	ND	
					19/03/2011	11:00	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>19.6</u>	<u>ND</u>	
5	Aizuwakamatsu Region Bulk Water Supply Utility	Water Resource (Okawa Dam)	706, Aza-Shimokawara, Homa, Aizu Misato-town	Discharge from Dam	17/03/2011	17:40	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	
					18/03/2011	13:00	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND		
					19/03/2011	9:39	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>		
6	Iwaki-city Water Supply Utility	Taira Drinking Water Treatment Plant (Natsui River, Natsui Water System)	9, Aza-Hikaridaira,Uwada ira, Odawa-town, Iwaki-town	Surface Water (Natural Flow)	17/03/2011	17:40	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	43.0	ND	
					18/03/2011	11:30	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	68.0	ND	
					19/03/2011	8:55	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>ND</u>	<u>99.2</u>	<u>ND</u>	
7	Soma Extensive Region Water Supply Utility	Mano Dam	Aza-Matsugadaira, Okura, Iitate-town, Souma-district	Discharge from Dam	17/03/2011	18:10	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	87.0	ND	
					18/03/2011	12:30	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	72.8	ND	
					19/03/2011	8:10	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	64.0	ND	

※underlined portions are subjunction from the last publication (March 19)□